



Diario Financiero 24-IX-2004 p. 48

Cervantes, 400 años después

Se cumplen 400 años de la publicación de "El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha", escrito por don Miguel Cervantes y Saavedra, de cuyo nacimiento y muerte continúa discutiéndose hasta hoy (1547-1616?). Aunque también se discute el día en que vio la luz la primera edición de su obra maestra, en 1605.

Como quiera que sea, que de fechas o años de más y de menos la verdad es que importa bien poco, nuestra lengua cuenta con el privilegio de haber producido una de las creaciones literarias más sobresalientes, magníficas y brillantes de toda la historia de Occidente.

Decido ya el ideal caballeresco vuelto un sueño el amor apasionado y casi ciego por la defensa de los más débiles —léase viudas, huérfanos, inocentes— y demases de similar y dolorosa especie: don Alonso Quijano, apodado el bueno, a quien del mucho leer y el poco dormir vino a sacarse el cerebro, un buen día de Dios tomó la decisión de desbollar una vieja armadura familiar y montar su flaco rocin para ir por el mundo a tenderse en entremos y componer quebrantos. "Es, pues, de saber que este sobredicho hidalgo, los ratos que estaba ocioso (que eran los más del año), se daba a leer libros de caballerías con tanta afición y gusto, que olvidó casi de todo punto el ejercicio de la caza, y aún la administración de su hacienda; y llegó a tanto su curiosidad y desatino en esto, que vendió muchas hanegas de tierra para comprar libros de caballerías en que leer, y así llevó a su casa todos cuantos pudo.

"En resolución, él se en-

frascó tanto en su lectura, que se le paraban las noches leyendo de claro en claro, y los días de turbio en turbio; y así, del poco dormir y del mucho leer se le secó el cerebro, de manera que vino a perder el juicio. [...] En efecto, rematado ya en su juicio, vino a dar en el más extraño pensamiento que jamás dio loco en el mundo, y fue que le pareció conveniente y necesario, así para el aumento de su honra, como para el servicio de su república, hacerse caballero andante e irse por todo el mundo con sus armas y caballo a buscar aventuras, y a ejercitarse en todo aquello que

él había leído que los caballeros andantes se ejercitaban, deshaciendo todo género de agravios y poniéndose en ocasiones y peligros, donde, acabándolos, cobrase eterno nombre y fama".

Si acaso en Occidente se han escrito líneas más geniales que estas, estoy dispuesto a ofrecer una apuesta onerosa. Si Homero, en toda su grandiosa épica, ni James Joyce, el otro insignic poeta ciego, de otro lado, han dado una imagen más desfachada que esta, cuya hondura humana y profundidad es lo



Raúl Ferrer
Bogotá

mejor que ha concebido nuestra cultura.

¿Pero qué hace que algo tan simple devenga en lo sublime y sencillamente grandioso? Sin duda, el genio. Esa capacidad de ver donde otros no ven, como decía Diderot, y ade-

más el poder transmitirlo. Pero, por sobre todo, la posibilidad de construir a un ser humano a través de las palabras, o cuando menos de reflejarlo con tal perfección que parece que lo fueras tocando las fibras que a todos nos commueven, mostramos aquello que nos constituye.

Si hay una grandiosa en "El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha" es ésta: que a pesar de la brillantez de los "materiales" con que está construido, que a pesar de la suprema invención que logra, resulta "imitación" en el más hondo sentido de Aristóteles en su "Poética": la humanidad, lo humano en plenitud, como y recoge las páginas de la obra del Manco de Lepanto, incluso hana con ellos.

Es una lástima que tuviéramos perdido el libro II de la "Poética", que trataba de la comedia —o la risa—: sin duda allí Aristóteles nos instruiría de que nunca está lo más alto sin lo más bajo, y que de algún modo esta última es la propiamente humano: Falstaff a Enrique V, Sancho al Quijote, Yorick el bufón —su calavera más bien a Hamlet... Pero que lo más bajo, sin duda también, lo es por la grandiosa de lo alto.



Cervantes, 400 años después [artículo] Braulio Fernández Biggs.

Libros y documentos

AUTORÍA

Fernández Biggs, Braulio

FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Cervantes, 400 años después [artículo] Braulio Fernández Biggs.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile